



Zakázka: Ozdravně-léčebné pobyty dětí s doprovodem  
Zadavatel: Česká průmyslová zdravotní pojišťovna

#### V. Ostatní ustanovení

1. Práva a povinnosti plynoucí z této smlouvy se řídí obchodními podmínkami stanovenými objednatelem pro ozdravně léčebné pobyty dětí s doprovodem, které tvoří přílohu smlouvy.
2. Přílohy smlouvy: příloha č. 1 smlouvy - obchodní podmínky

V Ostravě dne *2.7.2014*

V Ostravě dne 17. 6. 2014



JUDr. Petr Vaněk, Ph.D.  
generální ředitel

Česká průmyslová zdravotní pojišťovna



Mgr. Jiří Juhász  
prezident  
KLACR, o.s.

příloha č. 1 smlouvy

# Obchodní podmínky

## Ozdravně léčebné pobyty dětí s doprovodem

### I. Předmět plnění

1. Předmětem smlouvy je zajištění 14ti denních ozdravně léčebných pobytů v tuzemské lokalitě pro účastníky ozdravně léčebných pobytů vybraných dětí s doprovodem České průmyslové zdravotní pojišťovny, a to souladu se:

- a. smlouvu,
- b. nabídkou dodavatele do zakázky Ozdravně-léčebné pobyty dětí s doprovodem,
- c. zadávacími podmínkami zakázky Ozdravně-léčebné pobyty dětí s doprovodem.

2. Období 2014 – 2017.

3. Počet účastníků celkem 640 (dětí a doprovodu), ročně 160 (2 turnusy, 80 účastníků v turnuse – 40 dětí, 40 dospělých osob).

4. Termíny pobytů:

Pobyty budou realizovány:

Září nebo říjen 2014

září 2015

září 2016

září 2017

V tomto období proběhnou vždy dva 14-denní po sobě navazujících turnusy. Konkrétní termíny pobytů a doprava v jednotlivých letech budou upraveny dodatkem ke Smlouvě.

5. Název lokality: Beskydy

6. Název ubytovacího zařízení: Horský hotel Čeladenka

7. Koncentrace suspendovaných částic PM10 v průběhu kalendářního roku v pětiletém průměru let 2007 až 2011 nepřesáhla hodnotu 18, 8  $\mu\text{g}\cdot\text{m}^3$ .

### II. Cena a platební ujednání

1. Smluvní cena v Kč je sjednána za 640 účastníků včetně lékařského doprovodu, služeb animátora a souvisejících služeb.

2. V ceně je zahrnuto:

**Zakázka: Ozdravně-léčebné pobyty dětí s doprovodem**

**Zadavatel: Česká průmyslová zdravotní pojišťovna**

- a. ubytování účastníků ve kapacitách umožňujících vždy samostatné ubytování dítěte s jeho doprovodem;
  - b. sociální zařízení v počtu minimálně 1 na 2 pokoje
  - c. ubytování, stravování, doprava a odměny lékařského doprovodu, ubytování v jednolůžkovém pokoji (max. dvoulůžkovém pokoji) s vlastním sociálním zařízením a funkční lednicí;
  - d. ubytování, stravování, doprava a odměny animátora;
  - e. stravování formou rozšířené plné penze (5x denně pro děti, 3x denně pro doprovod) včetně zajištění stravování během výletů;
  - f. pitný režim, minimálně 2,5 litrů tekutin denně mimo základní tekutiny podávané v rámci celodenního stravování;
  - g. dopravu autobusem z Ostravy do Čeladné, Horský hotel Čeladenka a zpět;
  - h. náklady spojené s lékařským doprovodem a službami animátora;
  - i. zajištění ordinace;
  - j. vybavení ordinace léky a zdravotním materiálem;
  - k. zajištění sportovního a kulturního programu ze strany dodavatele (animátora), zajištění sportovního vybavení, v případě zničení okamžité dodání nového vybavení;
  - l. zajištění dvou kontrolních cest v daném kalendářním roce (na žádost objednavatele i další);
  - m. bezplatné využití sportovních terénů, bezplatné využití wellness v místě pobytu (pokud je dodavatelem wellness nabízeno);
  - n. dva půldenní výlety včetně zajištění vhodné stravy a pitného režimu v průběhu výletů;
  - o. doplňkový výlet, pokud je dodavatel nabízen);
  - p. zajištění internetového připojení;
  - q. nepřetržité zajištění motorového vozidla po celou dobu konání ozdravně léčebných pobytů dětí s doprovodem v místě pobytu pro asistenční službu první pomoci;
  - r. garance smluvního zajištění lokality po dobu trvání smlouvy;
  - s. rizika a vlivy, které se mohou vyskytnout během konání ozdravně léčebných pobytů dětí s doprovodem včetně všech nákladů spojených s případnou vyšší mocí a s nutností zajištění návratu dětí z ozdravně léčebného pobytu;
  - t. další náklady spojené s plněním předmětu smlouvy uvedených ve smlouvě, zadávací dokumentaci nebo nabídce dodavatele a neuvedených výše.
3. Platby objednatele budou prováděny dle platebního harmonogramu na bankovní účet dodavatele. Platební harmonogram bude součástí dodatku na každý kalendářní rok.
  4. Lhůta splatnosti faktur za jednotlivé turnusy bude 14 dnů ode dne doručení objednavateli na základě poskytnutých služeb doložením jmenného seznamu účastníků.
  5. Obě smluvní strany se dále dohodly, že v termínu do 31. října každého kalendářního roku vyrovnají vůči sobě vzájemné pohledávky.
  6. V případě prodloužení s úhradou se obě smluvní strany dohodly na úroku z prodloužení



Zakázka: Ozdravně-léčebné pobyty dětí s doprovodem  
Zadavatel: Česká průmyslová zdravotní pojišťovna

ve výši 0,02 % z dlužné částky za každý den prodlení.

7. Cena:

|  | Cena bez DPH    | Cena s DPH       |
|--|-----------------|------------------|
| Cena celkem ozdravně - léčebného 14-denního pobytu za jedno dítě s doprovodem                                | 27 980,00 Kč    | 32 792,56 Kč     |
| Z toho cena za ubytování jednoho dítěte  | 8 260,00 Kč     | 9 680,72 Kč      |
| Z toho cena za ubytování jednoho dospělého doprovodu dítěte  | 8 260,00 Kč     | 9 680,72 Kč      |
| Z toho cena za dopravu za jedno dítě a doprovod (cena za dítě+cena za doprovod)                              | 420,00 Kč       | 492,24 Kč        |
| Z toho cena za stravu za jedno dítě a doprovod (cena za dítě+cena za doprovodem)                             | 9 740,00 Kč     | 11 415,28 Kč     |
| Z toho cena za ostatní náklady: administrativa, personál, atd. (cena za jedno dítě+cena za doprovod)         | 1 300,00 Kč     | 1 523,60 Kč      |
| Cena celkem za 160 účastníků pobytu (80 dětí+80 osob doprovod) za rok  | 2 238 400,00 Kč | 2 623 404,80 Kč  |
| Cena celkem za 640 účastníků pobytu (320 dětí+320 osob doprovodu) doprovodem (640 osob) za roky 2014 až 2017 | 8 953 600,00 Kč | 10 493 619,20 Kč |

Ke dni podpisu smlouvy je účtována sazba DPH ve výši 17,2 %.

### III. Poskytované služby

#### 1. Podmínky a požadavky:

##### a. věková kategorie:

Pobyty jsou určeny pro děti – pojištěnce ČPZP (4 - 6 let) se zdravotními potížemi definovanými okruhem stanovených diagnóz a jejich doprovod (příbuzný v řadě přímé, tj. rodiče nebo prarodiče, popř. osoba zplnomocněna rodičem; pojištěnec ČPZP), pro něž je doporučeno působení pozitivních účinků pobytu v tuzemském prostředí.

##### b. diagnózy:

- alergická onemocnění horních cest dýchacích
- chronický zánět dýchacích cest
- jiné choroby spojenými s poruchami imunity

2. Vyloučena je účast dítěte, jehož zdravotní stav by byl ohrožen působením prostředí pobytu (např. epilepsie, těžší formy astma), nebo jehož zdravotní a psychický stav by vyžadoval péči přesahující rozsah péče v rámci ozdravných pobytů, zejména poúrazové onemocnění, mentální postižení. O výběru dětí rozhoduje objednavatel ve spolupráci s odborným lékařem.

Zakázka: Ozdravně-léčebné pobyty dětí s doprovodem  
Zadavatel: Česká průmyslová zdravotní pojišťovna

3. Dodavatel zajistí volný vstup do wellness v době uvedené v tabulce níže (pokud je služba dodavatelem nabízena).

| den v týdnu                 | dopoledne od do hodin | odpoledne od do hodin | počet hodin |
|-----------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------|
| pondělí                     | 10:00 - 12:00         | 16:00 - 18:00         | 4           |
| úterý                       | 10:00 - 12:00         | 16:00 - 18:00         | 4           |
| středa                      | 10:00 - 12:00         | 16:00 - 18:00         | 4           |
| čtvrtek                     | 10:00 - 12:00         | 16:00 - 18:00         | 4           |
| pátek                       | 10:00 - 12:00         | 16:00 - 18:00         | 4           |
| sobota                      | 10:00 - 12:00         | 16:00 - 18:00         | 4           |
| neděle                      | 10:00 - 12:00         | 16:00 - 18:00         | 4           |
| počet hodin celkem za týden |                       |                       | 28          |

4. Dodavatel musí být osobou oprávněnou provozovat nestátní zdravotnické zařízení v některé z následujících odborností: odbornost 002 – praktický lékař pro děti a dorost, odbornost 301 – pediatr, odbornost 501 – chirurg, odbornost 207- alergologie a klinická imunologie, odbornost 205 - pneumologie a ftizeologie.

**5. Počet účastníků:**

- a. Počet účastníků: 160 účastníků ročně.
- b. Počet účastníků v jednom turnuse: 80.

**6. Místo pobytu:**

- a. Tuzemská lokalita. Místo pobytu musí být v ekologicky čisté oblasti vzdálené od průmyslových center.
- b. Místo pobytu nesmí být v bezprostřední blízkosti průmyslového podniku a rušné dopravní komunikace - komunikace II. a vyšší třídy.
- c. Všechny turnusy musí probíhat v jednom místě, tj. v jednom ubytovacím komplexu. Změna je možná pouze meziročně, se souhlasem objednavatele a za podmínky, že nedojde ke zvýšení ceny a snížení kvality pobytů.
- d. Místo odjezdu: Ostrava - Vítkovice, Mírové náměstí

**7. Ubytování:**

- a. Ubytování v kapacitách umožňujících vždy samostatné ubytování dítěte s jeho doprovodem. Pokoje budou vybaveny antialergenními lůžkovinami, šatními skříněmi, nočními stolky, židlemi, připojením k internetu a to pro každého účastníka pobytu.
- b. Ubytování dětí s doprovodem a lékařského doprovodu bude ve stejném ubytovacím komplexu
- c. **Ubytování lékařského doprovodu:** v jednolůžkovém pokoji s vlastním sociálním zařízením, tj. sprchovým koutem a WC, pokoj bude navíc vybaven lednicí o obsahu minimálně 220 litrů a připojením k internetu.

**8. Úklid a hygiena:**

**Zakázka: Ozdravně-léčebné pobyty dětí s doprovodem**  
**Zadavatel: Česká průmyslová zdravotní pojišťovna**

a. Denní úklid pokojů včetně sociálního zařízení a společných prostor včetně jejich příslušenství v rozsahu minimálně:

- úklid podlahových krytin,
- odstraňování prachu z nábytku.

b. **Výměna lůžkovin:** minimálně 1x týdně, v případě potřeby častější výměna.

c. **Bližší specifikace ručníku a jejich výměna na pokojích:** každý účastník by měl mít k dispozici 1x osušku (cca 75x150 cm) a 1x malý ručník (cca 50x70 cm). Výměna ručníků a osušek minimálně 3x týdně, v případě potřeby častější výměna.

#### 9. **Stravování:**

a. Stravování bude zajištěno 5x denně pro děti (rozšířená plná penze včetně ovoce a zeleniny v pravidelných intervalech s možností zajištění dietního stravování a 3x denně pro rodinné příslušníky.

b. Každodenní společné stravování všech účastníků pobytu ve stejném čase a v jedné místnosti.

c. Jídelna musí být součástí ubytovacího zařízení.

d. Stravování formou rozšířené plné penze musí obsahovat:

- snídani
- dopolední svačinu v 10:00 hod.
- oběd
- odpolední svačina v 15:00 hod.
- večeře

d. Strava musí být pestrá a rozmanitá v souladu s vyživovacími hodnotami odpovídajícími věku a zdravotnímu stavu účastníků pobytu.

e. Snídaně formou výběrů, např. máslo, sýr, vejce, salám, marmeládu, med, zeleninu, ovoce, pečivo slané/sladké. Při obědě a večeři bude zajištěna možnost výběru z minimálně dvou druhů hlavních jídel.

f. Jídelna, ve které bude podávána strava, musí být vybavená tak, aby každý účastník turnusu měl své stálé místo – děti s doprovodem budou odděleny od případných dalších hostů, případně i od účastníků pobytů jiných zdravotních pojišťoven.

g. Ke svačině budou podávány potraviny upravené a přizpůsobené konzumaci na vycházkách nebo výletech, a to vždy s ohledem na délku trvání výletu. Dopolední svačina, např. ovoce. Odpolední svačina – např.: sladké pečivo.

h. **Pitný režim:** zajištění 24 hodinového pitného režimu, min. 2,5 litrů tekutin na jednoho účastníka pobytu, a to mimo základní tekutiny podávané v rámci celodenního stravování. Tekutiny budou zajištěny 24 hodin denně formou trvale přístupných nádob. Musí docházet k obměně nápojů – voda s ochucovadly (sirup – aspoň 3 příchutě, čerstvý citron, apod.) nebo džusy, minerálky, čaje.

#### 10. **Doprava**

**Zakázka: Ozdravně-léčebné pobyty dětí s doprovodem**  
**Zadavatel: Česká průmyslová zdravotní pojišťovna**

- a. Autobusy z Ostravy do místa pobytu a zpět (odjezdové časy budou upřesněny v dodatku ke smlouvě).
- b. Doprava musí být zajištěna autobusy vybavenými min. klimatizací, ABS, DVD.
- c. Každý účastník pobytu bude mít v autobuse své vlastní sedadlo.
- d. Dodavatel zajistí u všech odjezdů a příjezdů a po celou dobu přepravy svého zástupce, který bude nápomocen při odbavování účastníků pobytu.
- e. Dojezdový čas z místa odjezdu do místa pobytů: 45 minut.

#### **11. Lékařský doprovod**

- a. Lékařský doprovod bude tvořit 1 lékař na 40 dětí - odbornosti lékař pro děti a dorost, alergolog, pneumolog nebo chirurg.
- b. Lékařský doprovod zajišťuje dodavatel. Lékařský doprovod bude ubytován ve stejném ubytovacím zařízení jako děti.
- c. Lékař bude přítomen v místě pobytu nonstop 24 hodin denně.
- d. Lékař je zodpovědný za adekvátní léčbu akutních onemocnění, které se projeví během pobytu a nejsou natolik závažná, aby byl pobyt dítěte s doprovodem předčasně ukončen. Je zodpovědný za kontrolu a dodržování pravidelné medikace u dětí s dlouhodobou terapií.
- e. Lékař zajišťující péči písemně potvrdí před nástupem na pobyt schopnost a dovednost kardiopulmonální resuscitace (KPR). Potvrzení bude předloženo formou čestného prohlášení.
- f. Lékař povede zdravotnickou dokumentaci, do které bude zaznamenávat zdravotní stav dítěte. Na konci pobytu předá dokumentaci objednavateli.
- g. Na konci pobytu dítěte lékař zpracuje zprávu ze zdravotnické dokumentace ve dvou vyhotoveních. Jeden originál zprávy bude určen pro ošetřujícího lékaře dítěte a druhý originál bude určen pro objednavatele.
- h. V případě závažnějšího onemocnění či úrazu je lékař povinen zabezpečit převoz do nejbližšího zdravotnického zařízení, v odůvodněném případě za pomoci rychlé záchranné služby v místě léčebných pobytů.

#### **12. Animátor**

Animátor bude 1 osoba na 40 dětí. Animátora zajišťuje dodavatel ve spolupráci se zadavatelem. Animátor musí prokázat schopnosti organizace volnočasových aktivit. Předpokladem jsou zkušenosti s tímto typem práce s dětmi. Animátor odpovídá za výchovně relaxační aktivity účastníků ozdravných pobytů.

#### **13. Organizační zabezpečení pobytu:**

- a. Dodavatel zajistí lékařskou péči za dětské účastníky nepřetržitě po celou dobu pobytu.
- b. Po celou dobu pobytu, tj. nonstop 24 hodin denně, bude k dispozici v místě pobytu osobní automobil pro případ nutnosti rychlého převozu dítěte do zdravotnického zařízení.
- c. Vybavení léky a PZT: léky a zdravotnický materiál zajišťuje dodavatel. Dodavatel zajistí v termínu (minimálně týden před zahájením prvního turnusu - ozdravně léčebných pobytů dětí s doprovodem) převoz léků a zdravotnického materiálu do místa pobytů.

**Zakázka: Ozdravně-léčebné pobyty dětí s doprovodem**  
**Zadavatel: Česká průmyslová zdravotní pojišťovna**

d. Dodavatel zajistí každoročně dvě kontrolní návštěvy přímo v místě pobytu. První kontrolní návštěva se uskuteční nejdříve tři týdny a nejpozději 4 dny před zahájením prvního turnusu ozdravně-léčebných pobytů dětí s doprovodem, druhá kontrolní návštěva v průběhu konání ozdravně-léčebných pobytů dětí s doprovodem. Kontrolní návštěvy provedou vždy dvě osoby v rozsahu půldenní kontroly v místě pobytu. Náklady na půldenní stravu plně hradí dodavatel. Na žádost zadavatele je dodavatel povinen zajistit i další kontrolní návštěvu v místě konání pobytu, přičemž náklady na půldenní stravu plně hradí dodavatel. Kontrolní návštěvě bude umožněn neomezený vstup do všech prostor zařízení, kde jsou pobyty zajišťovány včetně kontroly kvality poskytovaných služeb.

e. Shledá-li zadavatel závažné nedostatky, musí je dodavatel neprodleně odstranit. Neodstranění závad může být důvodem zrušení celého turnusu ozdravně-léčebného pobytu dětí s doprovodem, přičemž veškeré náklady jsou na straně dodavatele, případně uplatnění sankcí dle smlouvy.

f. Dodavatel na své náklady umožní na požádání zadavateli návštěvu a prohlídku místa plnění, a to v době před rozhodnutím o výběru.

#### **14. Zabezpečení léčebné stránky pobytu**

a. Teoretický obsah a praktickou náplň léčebné stránky je uveden v příloze č. 2 smlouvy. Dodavatel je povinen v místě pobytu tuto náplň realizovat. K tomu využije lékaře a animátora, který se účastní pobytu spolu s účastníky.

b. Obsahem léčebné stránky pobytu je rozsah a způsob provedení:

- lékařských prohlídek
- dechové cvičení
- rehabilitační tělocvik jednotlivců a po skupinách
- kontrola dodržování práv a povinností zdravotnického personálu
- denní léčebný program (sportovní využití, odpočinek)

#### **15. Výchovně-relaxační aktivity**

a. Náplň výchovně-relaxačních aktivit a program dětí, na celý ozdravně-léčebný pobyt dětí s doprovodem, realizuje dodavatel a 3 týdny před zahájením ozdravně-léčebného pobytů dětí s doprovodem předkládá návrh výchovně-relaxačních aktivit a program dětí objednavateli.

b. Fyzické aktivity dětí budou vždy předem zkontrolovány s lékařem, který se bude nacházet v místě pobytu, a budou přizpůsobeny fyzickým schopnostem dětí.

c. Další specifikace ubytování a služeb:

|   |     |    |
|---|-----|----|
| ordinace  | ano | ne |
| čekárna pro návštěvníky ordinace                      | ano | ne |
| převlékárna pro návštěvníky ordinace                  | ano | ne |
| antialergenní podlahová krytina v nabízených pokojích | ano | ne |
| sauna   | ano | ne |
| sauna v zařízení nebo areálu                          | ano | ne |
| pára  | ano | ne |

Zakázka: Ozdravně-léčebné pobyty dětí s doprovodem  
Zadavatel: Česká průmyslová zdravotní pojišťovna

|   |       |    |
|---|-------|----|
| pára v zařízení nebo areálu   | ano   | ne |
| vířivka   | ano   | ne |
| vířivka v zařízení nebo areálu  | ano   | ne |
| bazén   | ano   | ne |
| bazén v zařízení nebo areálu  | ano   | ne |
| společenská místnost nebo tělocvična                                  | ano   | ne |
| bezbariérový přístup  |       |    |
| společenská místnost s bezbariérovým přístupem                        | ano   | ne |
| alespoň 20 % nabízených ubytovacích kapacit s bezbariérovým přístupem | ano   | ne |
| počet nabízených bezbariérových pokojů                                | 12 ks |    |

#### IV. Práva a povinnosti ČPZP

1. Organizovat, zajišťovat a zodpovídat za propagaci a nábor dětí s doprovodem - účastníků ozdravně léčebných pobytů.
2. Zajistit výběr dětí s doprovodem na ozdravně léčebné pobyty včetně vypracování jmenných seznamů pro jednotlivé turnusy. V případě neobsazení ozdravných pobytů sjednaným počtem dětí podle ujednání této smlouvy se smluvní strany dohodly, že si dodavatel nebude nárokovat stornopoplatky dle Všeobecných podmínek pro účast na akcích pořádaných dodavatelem.
3. Nejpozději do 10 dnů před nástupem účastníků do jednotlivých turnusů odeslat dodavateli ve dvojím vyhotovení seznamy účastníků (jméno, příjmení, adresu, rodné číslo). Objednavatel je oprávněn učinit změny v osobě účastníka s tím, že tato změna bude písemně předána dodavateli nejpozději 24 hodin před odjezdem účastníků ozdravně léčebného pobytu.
4. Uhradit dodavateli smluvní cenu v Kč v rozsahu sjednaném touto smlouvou a za služby sjednané ve smlouvě.
5. Nesdělovat třetím osobám informace, které jsou předmětem smlouvy, vyjma plnění smlouvy a zákonných povinností.
6. Požadovat u dodavatele zabezpečení dvou kontrolních návštěv pro dvě osoby každoročně v rozsahu minimálně dvou půldenních kontrol, přímo v místě konání ozdravně léčebných pobytů dětí s doprovodem. Náklady všech kontrolních návštěv (stravování) plně hradí dodavatel.

#### V. Práva a povinnosti dodavatele

1. Zajistit, organizovat a zodpovídat za plnění uvedeném v rozsahu této smlouvy, za přepravu účastníků, jejich ubytování, stravování, zajištění ordinace, zajištění kulturního a sportovního vybavení.
2. Dodavatel se zavazuje organizovat výlety a naplnit program dle rozsahu smlouvy a v souladu s vyhláškou Ministerstva zdravotnictví č. 106/2001 Sb. o hygienických požadavcích na zotavovací akce

**Zakázka: Ozdravně-léčebné pobyty dětí s doprovodem**  
**Zadavatel: Česká průmyslová zdravotní pojišťovna**

pro děti, ve znění pozdějších předpisů.

3. Dodavatel se zavazuje zřídit v místě ozdravně léčebného pobytu ordinaci pro doprovodného lékaře. Zajistit vybavení ordinace léky a zdravotním materiálem v dostatečném množství a zajistit jejich doplňování podle potřeby pro všechny turnusy ozdravně léčebných pobytů dětí s doprovodem.
4. Průběžně informovat objednavatele o průběhu příprav ozdravně léčebného pobytu dětí s doprovodem a konzultovat případné problémy. V průběhu ozdravně léčebného pobytu dětí s doprovodem bude průběžně informovat objednavatele o situaci a zdravotním stavu dětí.
5. Dodavatel zajistí zástupcům objednavatele v rámci kontrolních cest vstup do prostor zařízení, kde jsou ozdravně léčebné pobyty dětí s doprovodem zajišťovány, včetně kontroly kvality poskytovaných služeb. Po dobu inspekční cesty dodavatel zajistí zástupcům objednavatele účast na programu ozdravně léčebného pobytu dětí s doprovodem dle smlouvy.
6. Dodavatel zodpovídá za dodržování povinností provozovatele areálu pro ozdravně léčebné pobyty dětí s doprovodem zejména ve věci úklidu a čistoty.
7. Dodavatel zajistí po celou dobu ozdravně léčebného pobytu dětí s doprovodem přítomnost lékařského doprovodu, který bude dohlížet na dodržování této smlouvy a zajistí při onemocnění účastníka ozdravně léčebného pobytu ošetření popřípadě hospitalizaci v nejbližší nemocnici, včetně možnosti získat potřebné léky.
8. Využít veškeré informace týkající se pojištěnců a vzájemné spolupráce výhradně pro potřeby zajištění ozdravně léčebného pobytu dětí s doprovodem podle smlouvy a neposkytnout je třetím osobám a postupovat v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

## **VI. Specifikace rozsahu služeb**

### **1. Termíny pobytů:**

Závazné termíny pobytů pro rok 2014 – 2017 budou upraveny dodatkem ke Smlouvě.

### **2. Ubytování a stravování:**

- a. Děti s doprovodem budou ubytovány v kapacitách umožňujících vždy samostatné ubytování dítěte s jeho doprovodem. Pokoje musí mít úložný prostor pro úschovu zavazadel (oděvy, hygienické potřeby), na pokojích bude dostupné internetové připojení;
- b. ubytování lékaře v 1 lůžkovém pokoji s vlastním sociálním zařízením, který bude vybaven 220 l lednicí;
- c. strava pro děti: rozšířená plná penze 5x denně (snídaně, svačina, oběd, svačina, večeře);
- d. strava pro rodinné účastníky: 3x denně (snídaně, oběd, večeře)
- e. po dobu pobytu bude zajištěn pro účastníky ozdravně léčebného pobytu pitný režim v objemu minimálně 2,5 litru na každého účastníka mimo základní tekutiny podávané v rámci celodenního stravování.

### **3. Doprava**

Přeprava dětí s doprovodem z Ostravy do Čeladná, Horský hotel Čeladenka a zpět je zajištěna autobusy, které musí splňovat všechny platné předpisy stanovené pro provoz tohoto typu



**Zakázka: Ozdravně-léčebné pobyty dětí s doprovodem**  
**Zadavatel: Česká průmyslová zdravotní pojišťovna**

motorového vozidla. Dodavatel se zavazuje zabezpečit v odůvodněných případech na své náklady a nebezpečí případnou náhradní dopravu.

#### **4. Lékařský doprovod a animátor**

- a. Za výběr lékařského doprovodu a animátora odpovídá plně dodavatel. Před zahájením turnusu zašle dodavatel jméno, příjmení, titul lékařského doprovodu a animátora.
- b. Nad organizací přepravy, celkovým průběhem pobytu, dodržováním denního řádu bude dbát lékařský doprovod a animátor, který bude ubytován ve stejných ubytovacích kapacitách jako děti s doprovodem, a to ve vzájemně sousedících pokojích.

### **VII. Sankční ujednání**

1. ČPZP je oprávněna uplatnit sankce v následujících případech:
  - c. v případě nedodržení požadavku objednavatele na destinaci může objednavatel požadovat smluvní pokutu ve výši 300.000,- Kč za celou smlouvu;
  - d. v případě nedodržení požadavku objednavatele na typ ubytování může objednavatel požadovat smluvní pokutu ve výši 300.000,- Kč za celou smlouvu;
  - e. v případě nedodržení požadavku na pitný režim bude objednavatel požadovat smluvní pokutu ve výši 20.000 Kč za každý turnus;
  - f. v případě nedostatečného či špatně zajištěného stravování, které nebude splňovat hygienické normy pro stravování dětí na obdobných akcích, může objednavatel požadovat smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každý den, ve kterém nebudou dodrženy normy pro stravování;
  - g. v případě, že dodavatel nedodrží požadavek objednavatele na dopravu, stravování, dozor a animátora, je objednavatel oprávněn účtovat smluvní pokutu ve výši 250,- Kč z plné ceny za každého dětského účastníka ozdravného pobytu daného turnusu;
  - h. v případě, že dodavatel nezajistí plnění organizačního řádu a denního harmonogramu ozdravných pobytů dětí s doprovodem, je objednavatel oprávněn účtovat smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč z takto neošetřeného turnusu;
  - i. v případě, že dodavatel závažným způsobem poruší smluvně ujednané podmínky této smlouvy, má objednavatel právo požadovat smluvní pokutu ve výši 30.000,- Kč;
  - j. v případě, že dodavatel nezajistí pobyt vůbec, má objednavatel právo požadovat smluvní pokutu ve výši 30.000 Kč za každé takové porušení.
2. Smluvní strany se zavazují, že v případě prodlení s peněžitým plněním podle této smlouvy zaplatí druhé smluvní straně za každý den prodlení úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky, a to ode dne následujícího po dni splatnosti do dne platby včetně.
3. Smluvní strany se dohodly, že v případě nenaplnění jednotlivých turnusů plným počtem účastníků nebudou uplatňovány žádné sankce.
4. Dodavatel je povinen nejpozději týden před zahájením prvního turnusu aktuálního roku, složit na účet ČPZP jistinu ve výši 50.000 Kč na každý turnus aktuálního roku, tedy jistinu ve výši 100.000 Kč za aktuální rok. Jistina za každý turnus může být použita jako smluvní pokuta při nesplnění podmínek definovaných ve smlouvě nebo obchodních podmínkách. Pokud dodavatel neodstraní do



**Zakázka: Ozdravně-léčebné pobyty dětí s doprovodem**  
**Zadavatel: Česká průmyslová zdravotní pojišťovna**

stanoveného termínu na předchozí výzvu objednavatele a ve výzvě stanoveném termínu zjištěné závady, propadne adekvátní část, nebo celá jistina za turnus ve prospěch ČPZP. Na závažné nedostatky bude dodavatel prokazatelným způsobem upozorněn. Upozornění bude obsahovat popis nedostatku, termín pro odstranění a návrh pokuty (maximálně do výše jistiny na jeden turnus).

Po ukončení každého turnusu bude adekvátní část jistiny odeslána zpět na účet dodavatele (popř. část jistiny, která nebyla použita na zaplacení smluvní pokuty).

5. Údaje pro poskytnutí peněžní jistiny:

číslo účtu: [REDAKCE]

kód banky: [REDAKCE]

variabilní symbol: IČ uchazeče

#### **VIII. Podmínky pro překročení ceny**

1. Změna ceny je přípustná i v případě změny sazby DPH mající vliv na předmět smlouvy.
2. Ke změně ceny dojde jak při plusové, tak i minusové odchylce hodnot (DPH).

#### **IX. Doba platnosti a účinnosti smlouvy**

1. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
2. Smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31. 12. 2017 s možností jednostranného odstoupení ze strany objednavatele, a to v případě zásahu vyšší moci (např. zeměřesení, válečný konflikt).
3. V případě nové legislativní změny právního řádu České republiky, rozhodnutí nebo závazné pokyny státních orgánů České republiky nebo Správní rady ČPZP znemožní pořádání ozdravně léčebných pobytů dětí s doprovodem, má ČPZP právo od Smlouvy okamžitě odstoupit. Pokud dojde k odstoupení od Smlouvy z výše uvedených důvodů, mají Smluvní strany nárok na vypořádání vzájemných pohledávek vzniklých do dne takového odstoupení způsobem uvedeným v odst. 4 tohoto článku.
4. Smluvní strany sjednávají možnost jednostranného odstoupení od této smlouvy ze strany objednavatele v případě zjištění závažných nedostatků ze strany dodavatele, které nebyly odstraněny ani ve lhůtě k tomu poskytnuté. Na závažné nedostatky musí být dodavatel prokazatelným způsobem upozorněn s poskytnutím 48 hodin na jejich odstranění. Za závažné nedostatky se považuje neplnění obsahu článku IV. Povinnosti dodavatele. Odstoupení je účinné ke dni doručení oznámení o odstoupení druhé smluvní straně.
5. Smluvní strana, která od Smlouvy odstupuje na základě ustanovení odst. 2. tohoto článku, je povinna zaplatit druhé smluvní straně částku, která zahrnuje i paušální náhradu škody takto:
  - a. v případě odstoupení do 31. 12. kalendářního roku předcházejícího konání příslušných turnusů 5 % z celkové ceny plnění za jeden kalendářní rok;
  - b. v případě odstoupení od 1. 1. do 28. 2. příslušného kalendářního roku předcházejícího konání příslušných turnusů 10 % z celkové ceny plnění za jeden kalendářní rok;
  - c. v případě odstoupení od 1. 3. do 31. 5. příslušného kalendářního roku 50 % z celkové ceny plnění za jeden kalendářní rok;
  - d. v případě odstoupení od 1. 6. do 31. 8. příslušného kalendářního roku 80 % z celkové ceny plnění za jeden kalendářní rok.

## X. Závěrečná ustanovení

1. Dodavatel je povinen být po celou dobu plnění smlouvy pojištěn pro případ odpovědnosti za škodu způsobenou třetí osobě z činnosti, která je předmětem smlouvy, a to s minimálním limitem pojistného plnění ve výši 5 mil. Kč (za jedno pojistné plnění). Pojištění musí obsahovat krytí škod způsobených na majetku a zdraví třetích osob. Pojistnou smlouvu dodavatel předložil před podpisem smlouvy.

2. ČPZP je v souladu s § 82 odst. 8. zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění platném ke dni zahájení zadávacího řízení na zakázku, oprávněna odstoupit od smlouvy v případě, že dodavatel uvedl ve své nabídce do veřejné zakázky, jejímž výsledkem je smlouva, informace nebo doklady, které neodpovídají skutečnosti a měly nebo mohly mít vliv na výsledek této zakázky.

3. Dodavatel předloží ČPZP:

a) seznam subdodavatelů podle ust. § 147a odst. 4 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále i ZVZ), v případě, že žádnému ze subdodavatelů za plnění subdodávky neuhradil více než zákonem stanovený limit, uvede do seznamu subdodávek „bez subdodavatelů nad zákonem stanovený limit“, seznam subdodavatelů doručí nejpozději do 60 dnů od splnění smlouvy, pokud tak dodavatel neučiní, je ČPZP oprávněn účtovat smluvní pokutu ve výši 10 000,- Kč za každý i započatý den prodlení, právo na náhradu případné škody tím není dotčeno.

b) má-li subdodavatel formu akciové společnosti, bude přílohou seznamu i seznam vlastníků akcií, jejichž souhrnná jmenovitá hodnota přesáhne 10 % základního kapitálu, seznam bude vyhotoven ve lhůtě 90 dnů před dnem předložení seznamu subdodavatelů, v případě, že žádný ze subdodavatelů majících formu akciové společnosti nemá akcionáře nad zákonem stanovený limit, uvede do přílohy seznamu subdodávek „bez vlastníků akcií nad zákonem stanovenou hodnotu“,

c) pro strukturu údajů platí § 147a odst. 8 ZVZ.

4. Jakékoliv dodatky ke smlouvě jsou možné pouze písemně a se souhlasem obou smluvních stran.

5. Smlouva se vyhotovuje ve čtyřech stejnopisech, po dvou pro každou smluvní stranu.

6. Přílohy obchodních podmínek:

příloha č. 1 obchodních podmínek - Ozdravně - léčebná část pobytu


příloha č. 2 obchodních podmínek - Subdodavatelské schéma

příloha č. 3 obchodních podmínek - Popis lokality

příloha č. 4 obchodních podmínek - Obrazová dokumentace

V Ostravě dne 17. 6. 2014

V Ostravě dne 17. 6. 2014

  
JUDr. Petr Vaněk, Ph.D.  
generální ředitel

  
Mgr. Jiří Juhász  
prezident KLACR, o.s.

Česká průmyslová zdravotní pojišťovna  


příloha č. 1 obchodních podmínek

## Ozdravně - léčebná část pobytu

### Lékařské zdravotní prohlídky

Zdravotnický doprovod na ozdravných pobytech zajišťuje jeden lékař.

Po příjezdu do pobytového místa začíná lékař s ohledem na zdravotní stav dětí ihned svou práci se zvláštní pozorností na děti, kterým je třeba vydávat léky či poskytovat ihned průběžnou zdravotní péči v souvislosti a s přihlédnutím k jejich zdravotnímu stavu.

Den po příjezdu na ozdravný pobyt dětí s doprovodem absolvují děti první vstupní prohlídku. Lékař měří výšku, váhu, tělesnou teplotu dětí, tepovou frekvenci a tlak krve všem dětským účastníkům ozdravných pobytů. Lékař vede s rodinnými příslušníky anamnestické dotazy na pravidelně užívané léky a dávky léků, na eventuální alergii na léky, potraviny, prach a pyl. Lékař vychází z lékařských návrhů, které má k dispozici.

Dále lékař provádí fyzikální vyšetření dětí:

- hlava – lékař kontroluje oči, zorničky, fotoreakce, výtok z uší, z nosu, dutina ústní – povlak jazyka, krční mandle.
- krk – pohmatání krčních uzlin a štítné žlázy.
- hrudník – poslech dýchání, poslech srdeční akce.
- břicho - pohmatové vyšetření všech břišních kvadrantů a třísel
- páteř – posouzení zakřivení a pohyblivosti páteře.
- horní a dolní končetiny – posouzení hybnosti v kloubech eventuálně otoky a deformity končetin
- orientační vyšetření moče papírkovou metodou a další vyšetření dle rozhodnutí lékaře s přihlédnutím ke zdravotnímu stavu dítěte.

Lékař vede o každém dětském účastníku ozdravného pobytu písemný záznam o jeho zdravotním stavu. Tyto údaje se zaznamenávají na formulář Dekurs, který se po ukončení ozdravného pobytu dětí s doprovodem odevzdává společně se zdravotní dokumentací objednavateli a v kopii se předává zákonným zástupcům pro potřeby dětského lékaře.

Po celou dobu ozdravného pobytu má lékař vypsány ordinační hodiny – dopoledne i odpoledne. V tuto dobu provádí lékař klasická vyšetření s ohledem na jejich zdravotní stav a s přihlédnutím na diagnózu dětí, se kterou nastoupily na ozdravný pobyt. V pobytovém místě pořádají lékaři uchazeče zdravotně preventivní přednášky, na kterých seznamují děti se zásadami zdravého životního stylu.

Zásadní podmínkou kvality zdravotní péče uchazeče je ta skutečnost, že lékař je v pohotovosti každý den celých 24 hodin.

Před ukončením pobytu děti absolvují výstupní prohlídku, která je opět zaznamenána lékařem na již zmiňovaný formulář. Lékařská zpráva je při návratu v jednom vyhotovení předána i zákonným zástupcům dětských účastníků ozdravných pobytů.

Při výstupní prohlídce lékař opět provádí fyzikální vyšetření dětí:

- hlava – oči, zorničky, fotoreakce, výtok z uší a z nosu, dutina ústní – povlak jazyka, krční mandle.
- krk – pohmatání krčních uzlin a štítné žlázy.
- hrudník – poslech dýchání, poslech srdeční akce.

**Zakázka: Ozdravně-léčebné pobyty dětí s doprovodem**  
**Zadavatel: Česká průmyslová zdravotní pojišťovna**

- břicho – pohmatové vyšetření všech čtyř břišních kvadrantů a třísel.
- páteř – posouzení zakřivení a pohyblivost páteře.
- horní a dolní končetiny – kontrola hybnosti v kloubech event. otoky a deformity končetin.
- orientační vyšetření moče papírkovou metodou a ostatní vyšetření dle zdravotního stavu dítěte.

Ve své praxi se uchazeč nejvíce setkává s onemocněním dětských účastníků ozdravných pobytů s chronickým onemocněním dětí s diagnózami:

Dermorespirační syndrom v soustavném léčení vesměs se souběhem s chronickým onemocněním dolních cest dýchacích

Bronchiální astma a jeho podskupiny vesměs v soustavném léčení

Chronická obstruktivní plicní nemoc v soustavném léčení

Alergické onemocnění horních cest dýchacích

Chronický zánět vedlejších nosních dutin

### **Zdravotní péče na ozdravném pobytu**

V oblasti zdravotních prohlídek a samotné zdravotní péče o děti na ozdravném pobytu se lékař věnuje dětským účastníkům ozdravného pobytu. V diagnóze atopický ekzém vychází lékař ze skutečnosti, že se tato diagnóza vyskytuje vesměs v rodinách, kde rodiče dítěte nebo jeho sourozenci trpí astmatem, alergickou rýmou, alergickými záněty spojivek, kopřivkami, potravinovou alergií apod.

### **Ukázka denního léčebného a sportovního programu**

Rehabilitační terapie zahrnuje klasické formy dechové rehabilitace, individuální inhalační terapii, nácviky správného dýchání např. pískáním na zobcovou flétnu, masáže soft míčky atd. Do denního režimu jsou vhodně zařazovány různé léčebné postupy a sportovní aktivity s ohledem na zdravotní stav jednotlivých účastníků ozdravného pobytu.

### **Vzor denního programu**

7:30 hodin – budíček a osobní hygiena

7:45 hodin – ranní protažení, procvičení páteře a kloubů, dechová cvičení, rehabilitační tělocvik s hudbou, muzikoterapie.

Na ozdravných pobytech dětí s doprovodem je ranní zdravotní cvičení rozděleno na část úvodní, hlavní a závěrečnou. V úvodní části se specialisté zaměřují na oslovení, povzbuzení, dechová cvičení a jednoduché pohybové prvky. Pro hlavní část mají připraveno pro účastníky rozcvičení, nácviky nových cviků a nových činností. V závěrečné části věnují odborní pracovníci pozornost zklidnění dětí a relaxaci. Lékař přesně zná dětské účastníky pobytu i jejich problémy, proto je schopen přizpůsobit cvičení a protahování jejich požadavkům.

8:15 hodin – rozšířená snídaně splňující požadavky objednavatele + pitný režim.

Po snídani procházka

9:15 –12:00 hodin – léčebný a sportovní program

Zakázka: Ozdravně-léčebné pobyty dětí s doprovodem  
Zadavatel: Česká průmyslová zdravotní pojišťovna

### Léčebný program

Při wellness aktivitách účastníků ozdravného pobytu je důležité splnění veškerých bezpečnostních opatření s organizací plavecké výuky pro neplavce v rámci tzv. plavecké školičky a plaveckých soutěží pod vedením animátora a lékaře. Děti se učí správně dýchat, učí se základním pohybům ve vodě, základům plaveckých stylů v rámci možností svého zdravotního stavu.

Animátor má připravený pestrý program, zaměřený jak na zdravotní stránku dítěte, tak na rozvoj fyzického a psychického zdraví.

Účastníci ozdravného pobytu dětí s doprovodem se těmito soutěžemi učí spolupracovat s ostatními, učí se komunikovat a soutěžit fair play, zároveň mají všechno tyto aktivity pozitivní vliv na jejich zdraví.

12:30 hodin – oběd splňující požadavky objednavatele, včetně pitného režimu.

13:30 –15:00 hodin – odpolední klid a relaxace.

15:15 hodin - odpolední přesnídávka splňující požadavky objednavatele, včetně pitného režimu

15:30 hodin – odpolední program

18:00 hodin – večeře splňující požadavky objednavatele, pitný režim


19: 00 hodin - večerní program – kulturní a zábavní část dne


20:45 hodin – osobní hygiena a příprava ke spánku

21:00 hodin – večerka

V Ostravě dne *2. 7. 2014*

V Ostravě dne 17. 6. 2014

  
JUDr. Petr Vaněk, Ph.D.  
generální ředitel

  
Mgr. Jiří Juhász  
prezident KLACR, o.s.

Česká průmyslová zdravotní pojišťovna  
